საქართველოს სტანდარტი

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

ხარისხის მენეჯმენტი - ორგანიზაციის ხარისხი - მდგრადი წარმატების მიღწევის სახელმძღვანელო

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ისო 9004:2018/2019

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 24 დეკემბერის № 106 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ისო 9004:2018 ,,ხარისხის მენეჯმენტი - ორგანიზაციის ხარისხი - მდგრადი წარმატების მიღწევის სახელმძღვანელო“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 24 დეკემბერი №268-1.3-016787

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 9004

Fourth edition
2018-04

Quality management — Quality of an organization — Guidance to achieve sustained success

Management de la qualité — Qualité d'un organisme — Lignes directrices pour obtenir des performances durables

Reference number
ISO 9004:2018(E)

© ISO 2018

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

© ISO 2018 – All rights reserved

Contents

Page

Foreword ..... **v**

Introduction ..... **vi**

1 Scope **1**

2 Normative references **1**

3 Terms and definitions **1**

4 Quality of an organization and sustained success **1**
4.1 Quality of an organization 1
4.2 Managing for the sustained success of an organization 2

5 Context of an organization **3**
5.1 General 3
5.2 Relevant interested parties 3
5.3 External and internal issues 4

6 Identity of an organization **4**
6.1 General 4
6.2 Mission, vision, values and culture 5

7 Leadership **5**
7.1 General 5
7.2 Policy and strategy 6
7.3 Objectives 7
7.4 Communication 7

8 Process management **8**
8.1 General 8
8.2 Determination of processes 8
8.3 Responsibility and authority for processes 9
8.4 Managing processes 9

9 Resource management **11**
9.1 General 11
9.2 People 12
9.2.1 General 12
9.2.2 Engagement of people 12
9.2.3 Empowerment and motivation of people 12
9.2.4 Competence of people 12
9.3 Organizational knowledge 13
9.4 Technology 13
9.5 Infrastructure and work environment 14
9.5.1 General 14
9.5.2 Infrastructure 14
9.5.3 Work environment 14
9.6 Externally provided resources 14
9.7 Natural resources 15

10 Analysis and evaluation of an organization's performance **16**
10.1 General 16
10.2 Performance indicators 16
10.3 Performance analysis 17
10.4 Performance evaluation 18
10.5 Internal audit 19
10.6 Self-assessment 19
10.7 Reviews 20

11 Improvement, learning and innovation **20**
11.1 General 20

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

© ISO 2018 – All rights reserved

11.2 Improvement 20
11.3 Learning 21
11.4 Innovation 22
11.4.1 General 22
11.4.2 Application 22
11.4.3 Timing and risk 22
Annex A (informative) **Self-assessment tool** **24**
Bibliography **58**

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

© ISO 2018 – All rights reserved

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 176, *Quality management and quality assurance*, Subcommittee 2, *Quality systems*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 9004:2009), which has been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

— alignment with the concepts and terminology of ISO 9000:2015 and ISO 9001:2015;

— focus on the concept of "quality of an organization";

— focus of the concept of "identity of an organization".

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

© ISO 2018 – All rights reserved

Introduction

This document provides guidance for organizations to achieve sustained success in a complex, demanding and ever-changing environment, with reference to the quality management principles described in ISO 9000:2015. Where they are applied collectively, quality management principles can provide a unifying basis for an organization's values and strategies.

While ISO 9001:2015 focuses on providing confidence in an organization's products and services, this document focuses on providing confidence in the organization's ability to achieve sustained success.

Top management's focus on the organization's ability to meet the needs and expectations of customers and other relevant interested parties provides confidence in achieving sustained success. This document addresses the systematic improvement of the organization's overall performance. It includes the planning, implementation, analysis, evaluation and improvement of an effective and efficient management system.

Factors affecting an organization's success continually emerge, evolve, increase or diminish over the years, and adapting to these changes is important for sustained success. Examples include social responsibility, environmental and cultural factors, in addition to those that might have been previously considered, such as efficiency, quality and agility; taken together, these factors are part of the organization's context.

The ability to achieve sustained success is enhanced by managers at all levels learning about and understanding the organization's evolving context. Improvement and innovation also support sustained success.

This document promotes self-assessment and provides a self-assessment tool for reviewing the extent to which the organization has adopted the concepts in this document (see Annex A).

A representation of the structure of this document, incorporating the elements essential to achieve sustained success of an organization as covered in this document, is presented in Figure 1.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

© ISO 2018 – All rights reserved

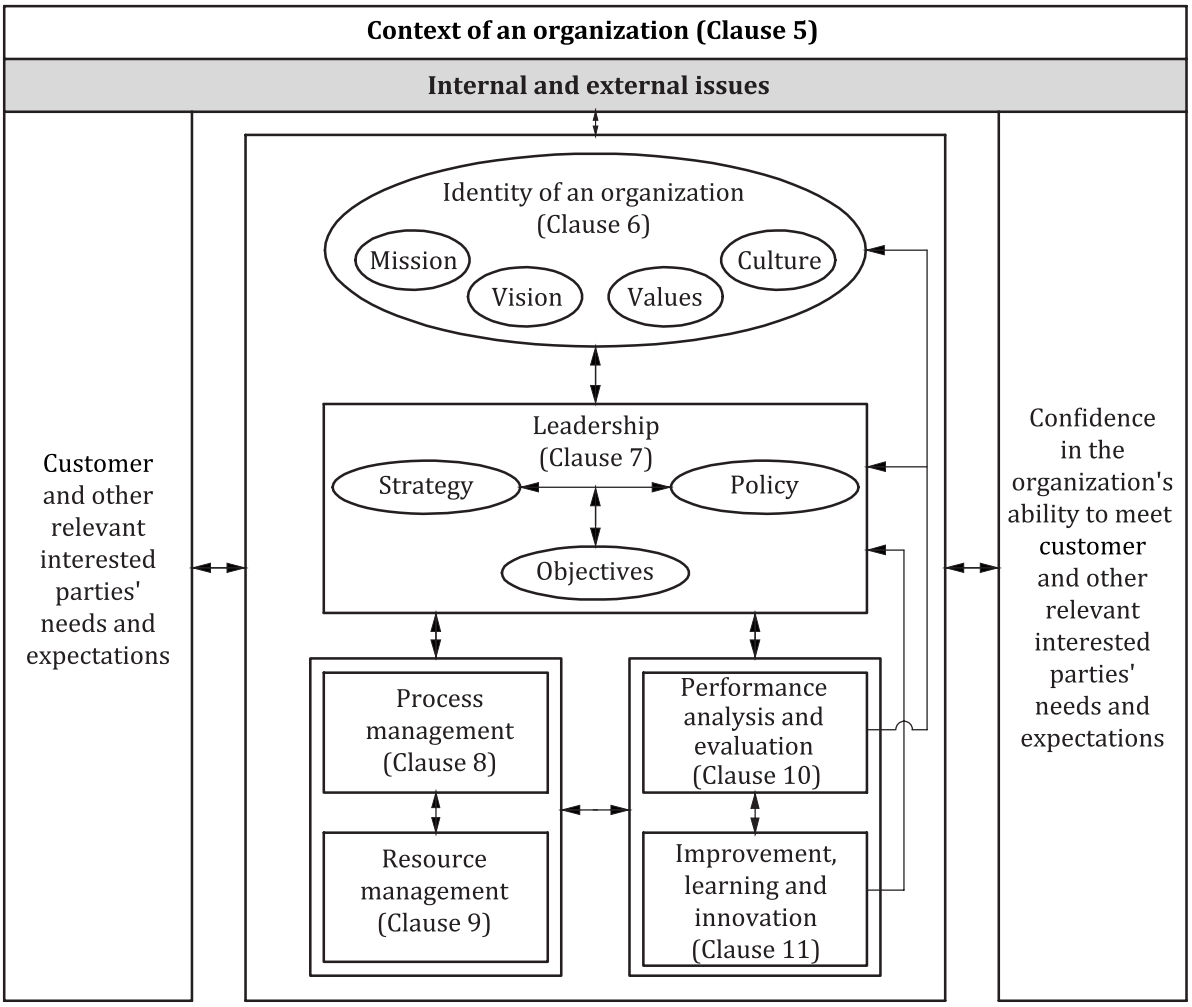

Figure 1 — Representation of the structure of this document

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

© ISO 2018 – All rights reserved

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.